



大 会

Distr.
GENERAL

A/50/617/Add.4
13 December 1995
CHINESE
ORIGINAL: ARABIC

第五十届会议
议程项目95(d)

可持续发展和国际经济合作：
科学和技术促进发展

第二委员会的报告(第五部分)

报告员：贝希尔·祖比先生(约旦)

一、导言

1. 第二委员会对议程项目95的分项目(a)、(b)和(c)进行了实质性辩论(见A/50/617, 第3段)。在1995年11月17日、27日和12月8日的第37、39和42次会议上对分项目(d)采取了行动。有关简要记录(A/C.2/50/SR.37、* 39和42)中载有委员会对此项目审议的说明。

二、对决议草案的审议

A. 决议草案A/C.2/50/L.25和A/C.2/50/L.68

2. 在11月17日第37次会议上，菲律宾代表代表属于77国集团成员的联合国会

* 委员会关于此议程项目的报告将分七个部分印发，文号是A/50/617和增编。

员国和中国，介绍题为“科学和技术促进发展”的决议草案，全文如下：

“大会，

“重申经大会1979年12月19日第34/218号决议赞同，后来在1989年26日第44/14A号决议予以重申的联合国科学和技术促进发展会议所通过的《科学和技术促进发展维也纳行动纲领》¹继续有效，

“回顾《国际经济合作、特别是恢复发展中国家的经济增长和发展的宣言》、²《联合国第四个发展十年国际发展战略》、³联合国贸易和发展会议第八届大会通过的《卡塔赫纳承诺》、⁴联合国环境与发展会议通过的各项建议和决定，尤其是《21世纪议程》⁵所载的建议和决定、大会1991年12月19日第46/165号和1993年12月21日第48/179号决议，以及联合国系统各组织和机构所通过的关于科学和技术促进发展的其他决议和决定，

¹ 《联合国科学技术促进发展会议的报告，1979年8月20日至31日，维也纳》（联合国出版物，出售品编号：C.79.I.21和更正），第七章。

² 第S-18/3号决议，附件。

³ 第45/199号决议，附件。

⁴ 见《联合国贸易和发展会议记录，第八届大会，报告和附件》（TD/364/Rev.1）（联合国出版物，出售品编号：C.93.II.D.5），第一部分，A节。

⁵ 《联合国环境与发展会议的报告，1992年6月3日至14日，里约热内卢》（A/CONF.151/26/R.1(Vol.1.I和Vol.1.Corr.1、Vol.II、Vol.III和Vol.III/Corr.1)）（联合国出版物，出售品编号C.93.I.8和更正），第一卷，《环发会议通过的决议》，决议1，附件二。

“考虑到科学和技术，包括新技术和新兴技术对促进经济增长和发展，特别是发展中国家的经济增长和发展起着极端重要的作用，强调必须监测科学和技术的新发展及其在生产、就业和国际竞争能力等方面对社会的影响，尤其是对发展中国家的影响，

“确认发展中国家应有机会利用科学和技术，以提高它们的生产力和在世界市场上的竞争能力，并强调需要促进、便利和资助无害环境技术和相应诀窍的取用和转让，特别是根据有利条件，包括减让和优惠条件，向特别是发展中国家转让这些技术和诀窍，要考虑到保护知识产权的需要以及发展中国家实施《21世纪议程》的特殊需要，

“强调应进一步促进发展中国家本国的科学和技术能力建设，使它们能参与科学和技术的迅速进展，从中获益并作出贡献，

“确认信息技术是在科学和技术方面进行规划、发展和决策的重要的必要条件，还确认它们对社会的深远影响，

“重申联合国在促进科学和技术的合作方面，在加强支持和援助发展中国家实现联合国环境与发展会议在这方面提出的各项目标方面应发挥中枢作用，

“赞扬科学和技术促进发展委员会为促进发展中国家建立本国的科学和技术能力所做的工作，并确认其作为全球论坛的独特作用，即审查各项科学和技术问题，使人们对促进发展的科学和技术政策有更好的了解，在联合国系统内就科学和技术事项拟定各项建议和准则，全都与发展关联起来，

“强调需要在将举行的联合国贸易和发展会议第九届大会的范围内进一步加强贸发会议在科学和技术方面的作用，

“对仍然没有足够的资源专门用来培养科学和技术促进发展能力，表示关切，

“确认各国政府、各区域和国际机构需要采取措施，确保妇女有更好的机会进入和参与科学和技术领域，特别是那些没有妇女参与或参与不足的领域，

“注意到秘书长关于实施1992—1997年中期计划关于科学和技术促进发展的方案17的报告，⁶

“1. 赞同经济及社会理事会1995年实质性会议根据科学和技术促进发展委员会第二届会议的报告⁷所通过的有关决议和决定；

“2. 重申发展中国家的科学和技术能力建设仍应是联合国议程上的一个优先问题，并促请加紧和加强国际合作努力，促进发展中国家本国的科学和技术能力建设，包括利用国外的科学和技术发展以及对它们进行修改以适应当地条件的能力；

“3. 叼请国际社会，尤其是发达国家和国际组织履行它们在《21世纪议程》第34章内申明的所有承诺⁸，特别是承诺以减让和优惠条件，让发展中国家实际取用和获转让无害环境技术，包括新技术和新兴技术和公有技术，要考虑到保护知识产权的需要以及发展中国家的特殊需要，使这些发展中国家能面对各项与发展有关的挑战；

“4. 着重指出紧急需要特别是通过有效的政策指导和更好的协调，包括在技术评价、监测和预测方面的国际合作，加强联合国在科学和技术领域的极其重要的作用；

“5. 叼请联合国各组织、基金和方案署以协调的方式展开工作，编制已证实有用的技术的目录，以便让发展中国家能对最新技术进行实际有效的选择；

“6. 叼请科学和技术促进发展委员会和可持续发展委员会继续通过经济及社会理事会进行有效的互动协作，履行其各自的任务职责；

“7. 注意到科学和技术促进发展资源融汇问题协商会议上的各项发展，欢迎经济及社会理事会的建议，即科学和技术促进发展委员会应提供一个论坛，让不同网络和协调体制的伙伴之间交换意见，相互协作；

⁶ A/50/649。

⁷ 《经济及社会理事会正式记录，1995年，补编第11号》(E/1995/31)。

“8. 重申需要在持续和有保证的基础上得到足够的财政资源,以培养促进发展的科学和技术能力,特别是促进发展中国家根据它们的优先次序进行的本国能力建设;

“9. 赞赏地注意到秘书长按照大会第48/179号决议第6段采取的措施,并邀请他继续采取一切必要措施,包括试探在联合国发展系统、多边金融机构、区域开发银行和双边供资机构之间安排更有效的资源融汇办法的可能性,以确保根据大会有关决议规定的具体职责,全面实施1992-1997年中期计划关于科学和技术促进发展的方案17,以及1996-1997年在科学和技术促进发展领域的计划活动;

“10. 认识到发展中国家在科学和技术领域利用其互补能力进行合作的重要性,以及有需要通过在发展中国家建立和(或)加强国家技术和信息中心和在区域、分区域和区域间和全球各级上建立网络,促进发展中国家的技术研究、开发和散播,并促请联合国系统各组织和机构以及其他有关的国际、区域和分区域组织和方案署通过技术援助和融资,不断向这些努力提供更多的支持;

“11. 欢迎经济及社会理事会赞同科学和技术促进发展委员会的决定,把信息技术选定为1995-1997年闭会期间的主要实质性工作主题,并设立小组和(或)工作组,以分析和阐述信息技术的有关问题,及其对发展的影响,并就此提出建议;

“12. 注意到经济及社会理事会邀请科学和技术促进发展委员会考虑可利用何种方式和方法,在纪念1979年在维也纳举行的联合国科学和技术促进发展会议20周年之际,对未来科学和技术促进发展的方式拟定共同的远景规划;

“13. 强调联合国科学和技术促进发展基金在加强发展中国家本国科学和技术能力建设方面的重要作用,并吁请所有有能力的国家向这个基金慷慨解囊;

“14. 请秘书长向大会第五十二届会议提出一份报告,说明实施本决议的

进展情况。”

3. 在12月8日第42次会议上，委员会副主席康纳尔·墨菲先生(爱尔兰)介绍了题为“科学和技术促进发展”的决议草案(A/C.2/50/L.68)，他根据对决议草案A/C.2/50/L.25举行的非正式协商提交了该项决议草案并口头订正如下：

- (a) 将执行部分第2段的“以及对它们进行修改”改成“和对它们进行修改”；
- (b) 将执行部分第3段的“申明的所有目标”改为“重申的所有目标”；
- (c) 将执行部分第5段的“极其重要的”作用改成重要的”作用；
- (d) 将执行部分第11段的“注意到科学和技术促进发展资源融汇问题协商会议上的各项发展，欢迎经济及社会理事会的建议”改成“注意到科学和技术促进发展资源融汇问题协商会议上的各项发展和经济及社会理事会的建议”；
- (e) 将执行部分第14段的“从而产生更大的影响”改为“以便产生更大的影响”。

4. 在同一次会议上，委员会未经表决通过了经口头订正的决议草案A/C.2/50/L.68(见第11段，决议草案一)。

5. 在决议草案通过之前，日本代表和代表属于77国集团成员的联合国会员国和中国的菲律宾代表发了言(见A/C.2/50/SR.42)。

6. 鉴于决议草案A/C.2/50/L.68已获通过，提案国撤回了决议草案A/C.2/50/L.25。

B. 决议草案A/C.2/50/L.38和A/C.2/50/L.62

7. 在11月27日第39次会议上，菲律宾代表代表属于77国集团成员的联合国会员国和中国介绍题为“联合国系统对非洲科学和技术的支助”的决议草案(A/C.2/50/L.38)，全文如下：

“大会，

“重申联合国科学和技术促进发展会议通过的和后来经大会赞同与重申的《维也纳科学和技术促进发展行动纲领》”⁸,

“又重申其第46/151号决议,其附件载有《1990年代联合国非洲发展新议程》,其优先目标是加快非洲各经济体的改革、一体化、多样化和增长,以便加强它们在世界经济中的力量,

“审议了联合检查组题为“联合国系统对非洲科学和技术的支助”的报告,⁹其结论除其他外认为联合国系统各组织和机构对支持《维也纳科学和技术促进发展行动纲领》的回应同许多发展中国家的期望和需要不相称,其中提出了旨在提高联合国系统对非洲科学和技术支助效益的若干建议,又审议了行政协调委员会对该报告的评论,¹⁰两份文件都由秘书长附上送文说明提交大会和经济及社会理事会,

“认识到科学和技术,包括有关的信息技术对科学和技术的规划、发展和决策以及在增长和发展进程中对促进本国科技能力建设具有关键的重要性,

“还认识到利用科学和技术去满足基本需要的根本目标,应当是创造条件提高穷人取得、理解和创造性地应用知识和技术去满足其基本需要的能力,

“注意到非洲领导人在1995-2005年非洲科学和技术管理促进发展总统论坛内正在作出的努力,

“注意到国家和政府首脑会议1995年6月28日通过的《开罗行动议程》,

“1. 赞赏地注意到联合检查组题为“联合国系统对非洲科学和技术的支助”的报告⁹以及行政协调委员会对该报告的评论;¹⁰

⁸ 《联合国科学和技术促进发展会议的报告,1979年8月20至31日,维也纳》(联合国出版物,出售品编号 C.79.I.21 和更正),第七章。

⁹ A/50/125-E/1995/19,附件。

¹⁰ A/50/125/Add.1-E/1995/19/Add.1,附件。

“2. 请科学和技术促进发展政府间委员会更新1983年通过的八项业务准则，以便提供一个更全面的促进发展和技术转让的概念框架；

“3. 请秘书长同联合国系统有关机关和机构联系，建议和实施推进非洲科学和技术进程所需的政策改革，说明这项工作的估计费用和可能的供资来源；

“4. 请非洲各国政府继续实施旨在为兴业和革新创造有利的国内环境的政治和经济政策改革，舍此不可能迅速发展；

“5. 请秘书长确保联合国系统各组织完善并采纳联合检查组报告内载的关于体制建设职能、可持续能力、方案办法、技术支助和技术总顾问的建议1至5，以无损于行政协调委员会的意见为限，并顾及大会第47/199号决议和1995年联合国系统内发展方面的业务活动三年期政策审查的结果；

“6. 还请秘书长在《1990年代联合国非洲发展新议程》和1996年即将进行的中期全盘审查的范围内：

“(a) 发起在行政协调委员会最高一级讨论加强联合国系统政策和方案协调的可能性，以支持非洲科学和技术能力建设，特别是在联合检查组报告第三节所列明的关键领域；

“(b) 研究在国家或分区域范围建立几个科学和技术战略实验机构是否可行，是否合乎时宜；

“(c) 在《1990年代联合国非洲发展新议程》的范围内进行协商，讨论有没有可能召开一次科学和技术促进发展首脑会议，由联合国系统所有组织提供实质性的协助，此会议应与非洲统一组织首脑会议同时举行，并由捐助界参加；

“7. 又请秘书长在适当的议程项目下，向大会第五十一届会议报告本决议的执行情况。”

8. 在12月8日第42次会议上，委员会副主席康纳尔·墨菲先生(爱尔兰)介绍了题为“联合国系统对非洲科学和技术的支助”的决议草案(A/C.2/50/L.62)，他根据对决议草案A/C.2/50/L.38举行的非正式协商提交了该项决议草案。

9. 在同一次会议上,委员会未经表决通过了决议草案A/C.2/50/L.62(见第11段,决议草案二)。

10. 鉴于决议草案A/C.2/50/L.62已获通过,提案国撤回了决议草案A/C.2/50/L.38。

三、第二委员会的建议

11. 第二委员会建议大会通过下列决议草案:

决议草案一

科学和技术促进发展

大会,

重申《科学和技术促进发展维也纳行动纲领》¹¹继续有效;并回顾《国际经济合作、特别是恢复发展中国家的经济增长和发展的宣言》¹²的相关段落、《联合国第四个发展十年国际发展战略》、¹³联合国贸易和发展会议第八届大会通过的《卡塔赫纳承诺》、¹⁴联合国环境与发展会议通过的相关建议和决定,尤其是《21世纪议程》¹⁵所载的建议和决定,以及联合国系统各组织和机构所通过的关于科学和技术促进发展的相关决议和决定,

¹¹ 《联合国科学技术促进发展会议的报告,1979年8月20日至31日,维也纳》(联合国出版物,出售品编号:C.79.I.21和更正),第七章。

¹² 第S-18/3号决议,附件。

¹³ 第45/199号决议,附件。

¹⁴ 见《联合国贸易和发展会议记录,第八届大会,报告和附件》(TD/364/Rev.1)(联合国出版物,出售品编号:C.93.II.D.5),第一部分,A节。

¹⁵ 《联合国环境与发展会议的报告,1992年6月3日至14日,里约热内卢》,第一卷,《环发会议通过的决议》(联合国出版物,出售品编号:C.93.I.8和更正),决议1,附件二。

考虑到科学和技术，包括新技术和新兴技术对促进经济增长和发展，特别是发展中国家的经济增长和发展起着极端重要的作用，强调必须监测科学和技术的新发展及其在生产、就业和国际竞争能力等方面对社会的影响，尤其是对发展中国家的影响，

确认发展中国家应有机会利用科学和技术，以提高它们的生产力和在世界市场上的竞争能力，并强调需要斟酌情况促进、便利和资助无害环境技术和相应诀窍的取用和转让，特别是根据有利条件，包括双方议定的减让和优惠条件，向特别是发展中国家转让这些技术和诀窍，要考虑到保护知识产权的需要以及发展中国家的特殊需要，

强调所有国家都须对本国科学和技术政策负起首要责任，并且需要进一步促进发展中国家本国的科学和技术能力建设，使它们能参与科学和技术的迅速进展，从中获益并作出贡献，

确认信息技术是在科学和技术方面进行规划、发展和决策的重要的必要条件，还确认它们对社会的深远影响，

确认发展中国家本国在科学和技术促进发展领域进行努力的重要性，

重申联合国在促进科学和技术的合作方面，在加强支持和援助发展中国家努力实现联合国环境与发展会议在这方面提出的各项目标方面，应发挥重要的作用，

确认科学和技术促进发展委员会为促进发展中国家建立本国的科学和技术能力所做的工作，并确认其作为全球论坛的独特功能，即审查各项科学和技术问题，使人们对促进发展的科学和技术政策有更好的了解，在联合国系统内就科学和技术事项拟定各项建议和准则，全部与发展关联起来，

确认大会1993年12月21日第48/179号决议所重申的联合国贸易和发展会议在科学和技术促进发展方面的作用，

确认必须要有足够的资源专门用来培养科学和技术促进发展能力，

确认发展中国家特别是最不发达国家尤其是非洲的这类国家的特殊需要和要

求，

又确认转型期经济国家在改造和发展其科学和技术潜力方面的相关问题，

注意到秘书长关于1992-1997年中期计划的方案17(科学和技术促进发展)的实施情况报告，¹⁶

1. 重申经济及社会理事会1995年实质性会议根据科学和技术促进发展委员会第二届会议的报告¹⁷ 所通过的有关决议和决定；

2. 重申发展中国家的科学和技术能力建设仍应是联合国议程上的一个优先问题，并促请加紧和加强国际合作努力，促进发展中国家本国的科学和技术能力建设，包括利用国外的科学和技术发展和对它们进行修改以适应当地条件的能力；

3. 吁请国际社会达成《21世纪议程》第34章内重申的所有目标，¹⁸ 特别是以双方议定的减让和优惠条件，让发展中国家可以根据有利条件，实际取用和获转让无害环境技术包括新技术和新兴技术和公有技术的目标，要考虑到保护知识产权的需要以及发展中国家的特殊需要，以便帮助这些发展中国家面对各项与发展有关的挑战；

4. 强调发展中国家必须根据本国条件、需要、优先次序和目标，通过和实施本国的科学和技术政策，支持本国争取持续经济增长和可持续发展的努力，

5. 着重指出需要特别是通过有效的政策指导和更好的协调，包括在技术评价、监测和预测方面的国际合作，加强联合国在科学和技术领域的重要作用；

6. 确认私人部门在科学和技术促进发展方面特别是在转让和发展科学和技术能力方面的作用；

7. 又确认各政府在科学和技术促进发展，特别是在规定适当规章条例和奖励办法以发展科学和技术能力方面的作用；

¹⁶ A/50/649。

¹⁷ 《经济及社会理事会正式记录，1995年，补编第11号》(E/1995/31)。

8. 请联合国各组织、基金和方案署本着联合国系统在科学和技术促进发展的活动方面原应具有的协调精神,以协调的方式展开工作,编制已证实有用的技术目录,让发展中国家能对最新技术进行实际有效的选择;
9. 叼请科学和技术促进发展委员会和可持续发展委员会通过经济及社会理事会进行更有效的互动协作,履行其各自的任务职责;
10. 叼请科学和技术委员会和可持续发展委员会的支助秘书处改进它们之间的互动协作;
11. 注意到科学和技术促进发展资源融汇问题协商会议上的各项发展和经济及社会理事会的建议,即科学和技术促进发展委员会应提供一个论坛,让不同网络和协调体制的伙伴之间交换意见,相互协作;
12. 重申需要在持续和有保证的基础上得到足够的财政资源,以培养促进发展的科学和技术能力,特别是促进发展中国家根据它们的优先次序进行的本国能力建设;
13. 赞赏地注意到秘书长按照大会第48/179号决议第6段采取的措施,并邀请他继续采取一切必要措施,包括试探在联合国发展系统、多边金融机构、区域开发银行和双边供资机构之间安排更有效的资源融汇办法的可能性,以确保根据大会有关决议规定的具体职责,全面实施1992-1997年中期计划关于科学和技术促进发展的方案17,以及1996-1997年在科学和技术促进发展领域的计划活动;
14. 注意到加强合作可有助于使联合国系统在科学和技术促进发展领域的活动有个重点,以便产生更大的影响;
15. 认识到发展中国家在科学和技术领域利用其互补能力进行合作的重要性,以及有需要通过在发展中国家建立和(或)加强国家技术和信息中心和在区域、分区域和区域间和全球各级上建立网络,促进在发展中国家进行技术研究、培训和散播,以及合办项目,并促请联合国系统各组织和机构以及其他有关的国际、区域和分区域组织和方案署通过技术援助和融资,不断向这些努力提供更多的支持;
16. 请联合国系统各有关组织、基金和方案署继续促进转型期经济国家和所有

其他国家间发展有效的互利技术合作，包括新技术和新兴技术方面的合作；

17. 注意到经济及社会理事会赞同科学和技术促进发展委员会的决定，把信息技术选定为1995-1997年闭会期间的主要实质性工作主题，并设立小组和(或)工作组，以分析和阐述信息技术的有关问题及其对发展的影响，并就此提出建议；

18. 注意到经济及社会理事会邀请科学和技术促进发展委员会考虑可利用何种方式和方法，在纪念1979年在维也纳举行的联合国科学和技术促进发展会议20周年之际，对未来科学和技术促进发展的方式拟定共同的远景规划；

19. 强调联合国科学和技术促进发展基金在加强发展中国家本国科学和技术能力建设方面的潜在重要作用，并吁请所有有能力的国家向这个基金慷慨解囊；

20. 重申各国政府、区域机构和国际机构需要采取措施，确保妇女有平等机会利用和参与各个科学和技术领域，特别是那些没有妇女参与或妇女参与不足的领域；

21. 请秘书长向大会第五十二届会议提出一份报告，说明实施本决议的进展情况。

决议草案二

联合国系统对非洲科学和技术的支助

大会，

重申联合国科学和技术促进发展会议通过的和后来经大会赞同与重申的《维也纳科学和技术促进发展行动纲领》¹⁸，

又重申其1991年12月18日第46/151号决议，其附件载有《1990年代联合国非洲发展新议程》，其优先目标是加快非洲各经济体的改革、一体化、多样化和增长，以便加强它们在世界经济中的力量，

¹⁸ 《联合国科学和技术促进发展会议的报告，1979年8月20至31日，维也纳》(联合国出版物，出售品编号 C.79.I.21 和更正)，第七章。

审议了联合检查组题为“联合国系统对非洲科学和技术的支助”的报告¹⁹ 以
及其中所载的结论和建议；

认识到科学和技术，包括有关的信息技术对科学和技术的规划、发展和决策以
及在增长和发展进程中对促进本国科技能力建设具有关键的重要性，

还认识到利用科学和技术去满足基本需要的根本目标应当是创造条件提高生活
贫困的人取得、充分了解和创造性地综合、利用和创造知识和技术去满足其基本需
要的能力，

强调除其他外，发展中国家间经济和技术合作模式的范围内进行南南合作以促
进非洲科学和技术的重要性；

注意到非洲领导人在1995-2005年非洲科学和技术管理促进发展总统论坛内正
在作出的努力，

注意到非洲统一组织国家元首和政府首脑会议第三十一届常会1995年6月28日
通过的《开罗行动议程》，

1. 注意到联合检查组题为“联合国系统对非洲科学和技术的支助”的报告¹⁹
以及行政协调委员会对该报告的评论；²⁰

2. 请秘书长继续在《1990年代联合国非洲发展新议程》的范围内促进和实施
各种支助非洲科学和技术的活动；

3. 并请秘书长与联合国系统各组织、基金和方案署协商，在《1990年代联合
国非洲发展新议程》中期审查的范围内，1996年应进行何种活动，以加强联合国系统
对非洲科学和技术的支助，提出具体建议，要考虑到上述报告及大会其他有关决议的
意见和建议，并就此向大会第五十一届会议提出报告。

- - - - -

¹⁹ A/50/125-E/1995/19, 附件。

²⁰ A/50/125/Add.1-E/1995/19/Add.1, 附件。